

Taani-Hillerød: Tšarterlennuteenused  
OJ S 243/2015 16/12/2015  
Hanketeade  
Teenused

Direktiiv 2004/18/EÜ

I osa: Hankija

---

**I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Region Hovedstaden, Center for Økonomi — Indkøb

Postiaadress: Kongens Vænge 2, Blok C, 1. sal

Linn: Hillerød

Sihtnumber: 3400

Riik: Taani

Kontaktisik: Strategisk Indkøbskonsulent Anna Lazareva

E-post: [anastasia.lazareva@regionh.dk](mailto:anastasia.lazareva@regionh.dk)

Telefon: +45 38665846

**Internetiaadress(id):**

Hankija üldaadress: [www.regionh.dk](http://www.regionh.dk)

**Lisateavet saab:**

eespool nimetatud aadressil

**Tehnilisi kirjeldusi ja täiendavaid dokumente (k.a võistlevat dialoogi ja dūnaamilist hankesūsteemi käsitlevaid dokumente) saab:**

eespool nimetatud aadressil

**Pakkumused vōi osalemistaotlused saata:** eespool nimetatud aadressil

**I.2. Hankija liik**

Linna vōi valla ametiasutus

**I.3. Põhitegevus**

Tervishoid

**I.4. Hankeleping sõlmitakse teiste hankijate nimel**

Hankija teostab hanget teiste hankijate nimel: ei

**II osa: Hankelepingu objekt**

---

**II.1. Kirjeldus**

**II.1.1. Hankija poolt hankelepingule antud nimetus**

Organtransport i luften.

**II.1.2. Lepingu liik ja ehitustōode tegemise, asjade tarnimise vōi teenuste osutamise koht**

Teenused

Teenuse kategooria nr 3: `Õhuveoteenused: reisijate- ja lastiveoteenus, vālja arvatud postivedu

NUTS kood DK01 Hovedstaden,DK02 Sjælland,DK05 Nordjylland,DK04 Midtjylland

**II.1.3. Teave raamlepingu vōi dūnaamilise hankesūsteemi kohta**

Teatega kaasneb hankelepingu sõlmimine

#### **II.1.4. Teave raamlepingu kohta**

#### **II.1.5. Hankelepingu või hanke/hangete lühikirjeldus**

Rigshospitalet har en lægefaglig enhed der varetager organtransplantation af hjerte, lunger, lever, nyre og bugspytkirtel. Dette foregår ved at transportere et lægehold fra Rigshospitalet til et andet hospital hvor organerne befinder sig og tilbage igen indenfor kort tid (ca. 6-12 timer). Lægeholdet transporteres på land fra Rigshospitalet til Kastrup Lufthavn og flyves herefter til en anden lufthavn oftest i Aarhus eller Aalborg, hvor de køres til det hospital, hvor organet skal udtages. Når organet er udtaget returnerer lægeholdet med organet på tilsvarende vis som udturen.

Udbuddet vedrører kontrakten på transport i luften.

Koordineringen vedstås af selskabet som organiserer Ordregivers Landtransport af organer, med tilknyttet operationsafdeling til at styre flight following. Tilbudsgiver vil derfor blive kontaktet inden hver flyvning samt få mailet passagerliste.

Rigshospitalet foretager i gennemsnittet 30 flyvninger tur/retur om året, oftest til Aalborg eller Aarhus. Nogle få gange er der desuden brug for, at Tilbudsgiver kan stille med 2 fly samtidig, hvor lægeholdet flyves et sted, mens det andet fly bliver udsendt til at hente et organ i et andet europæisk land jf. europæisk samarbejdsaftale om organtransplantationer.

#### **II.1.6. CPV kood(id)**

60423000 Tšarterlennuteenused

#### **II.1.7. Teave Maaailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maaailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

#### **II.1.8. Osad**

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

#### **II.1.9. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### **II.2. Hanke kogus või ulatus**

#### **II.2.1. Üldkogus või ulatus**

Udbuddet omhandler ydelsen lufttransport, der er estimeret 30 flyvninger tur/retur pr. år. Statistik over flyvninger defineret i Udbudsmateriale Bilag 4.

#### **II.2.2. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

#### **II.2.3. Info uuendamiste kohta**

Seda lepingut võidakse uuendada: jah

Võimalik uuendamiste arv: 1

Asjade ja teenuste uuendatavate hankelepingute puhul järgnevate hankelepingute eeldatav ajakava:

kuudes: 12 (alates hankelepingu sõlmimisest)

### **II.3. Hankelepingu kestus või lõpptähtaeg**

Kestus kuudes: 36 (alates hankelepingu sõlmimisest)

## **III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave**

---

### **III.1. Lepingu tingimused**

### **III.1.1. Nõutavad tagatised ja garantiid**

### **III.1.2. Peamised rahastamis- ja maksetingimused ja/või viide neid reguleerivatele asjaomastele sätetele**

### **III.1.3. Edukaks tunnistatud ühispakkumuse esitanud pakkujate rühmalt nõutav õiguslik vorm**

### **III.1.4. Lepingu täitmise tingimused**

#### **III.2. Osalemistingimused**

### **III.2.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregristrisse kuulumisega seotud nõuded**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus: Følgende oplysninger skal fremsendes:

— Oplysninger om virksomhedens selskabsform og ejerskab (generel virksomhedsbeskrivelse).

— Erklæring på tro og love om ubetalt forfalden gæld til det offentlige og om opfyldelse af Udbudsdirektivets Art. 45, stk. 2, litra a-c. Vedlagte Bilags eksempel bedes benyttet.

### **III.2.2. Majandus- ja finantssuutlikkus**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus: — Seneste 3 års reviderede og godkendte regnskaber fra den juridiske enhed, som skal afgive tilbud. Kravet om reviderede og godkendte regnskaber gælder kun virksomheder som har lovkrav herom. For nystiftede selskaber som endnu ikke har udarbejdet deres første regnskab, fremsendes selskabets åbningsbalance.

Såfremt tilbudsgiver baserer sig på en anden virksomheds økonomiske og finansielle kapacitet, skal det dokumenteres, at denne virksomhed hæfter solidarisk og begrænset til kontraktens opfyldelse. Der bedes desuden vedlagt seneste 2 års reviderede og godkendte regnskaber for den virksomhed, som påtager sig nævnte hæftelse. Såfremt regnskaber ikke er medsendt, skal tilbudsgiver eftersende disse straks på Ordregivers opfordring. Vedlagte Eksempel på indeståelseserklæring bedes benyttet.

Võimalikud miinimumnõuded: — Tilbudsgiver skal opgive sin årlige omsætning indenfor charterflyvning gennem de sidste 3 år og skal som minimum have en årlig omsætning på 2 000 000 DKK i gennemsnit de sidste 3 år. For virksomheder som er nystartet indenfor de seneste 3 år kræves samme gennemsnitlig omsætning på området indenfor årene fra stiftelsen.

### **III.2.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

— Referenceliste med oplysninger om de betydeligste ydelser, ansøgeren har udført i løbet af de sidste 3 år. Tilbudsgiver skal angive referencested, kontaktperson, omsætning og datoen for afslutningen af arbejdet. Vedlagte Referencebilag bedes benyttet til besvarelse.

— Oplysning om evt. brug af underleverandører.

Võimalikud miinimumnõuded:

— Tilbudsgiver skal som minimum have 1 reference fra transport af lægeteam og/eller organer i luften for hospitaler eller lignende virksomheder svarende til en samlet omsætning på 500 000 DKK indenfor de sidste 3 år. Tilbudsgiver bedes oplyse om referencested, referenceperson, omsætning og dato for ydelsens gennemførelse. Vedlagte Referencebilag bedes benyttet til besvarelse.

### **III.2.4. Teave reserveeritud hanklepingute kohta**

#### **III.3. Teenuste hanklepingute eritingimused**

### **III.3.1. Teave teatava kutseala kohta**

Teenust võivad osutada ainult teatava kutseala esindajad: ei

### **III.3.2. Teave lepingu täitmise eest vastutavate töötajate kohta**

Kohustus märkida lepingut täitma määratud töötajate nimed ja kutsekvalifikatsioonid: ei

## **IV osa: Hankemenetlus**

---

### **IV.1. Hankemenetluse liik**

#### **IV.1.1. Hankemenetluse liik**

Avatud

#### **IV.1.2. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta**

#### **IV.1.3. Teave läbirääkimiste või võistleva dialoogi ajal lahenduste või pakkujate arvu piiramise kohta**

### **IV.2. Hindamiskriteeriumid**

#### **IV.2.1. Hindamiskriteeriumid**

majanduslikult soodsaim pakkumus Hind ei ole ainus lepingu sõlmimise kriteerium ning kõik kriteeriumid on esitatud üksnes hankedokumentides

#### **IV.2.2. Teave elektroonilise oksjoni kohta**

Kasutatakse elektroonilist oksjonit: ei

### **IV.3. Haldusalane teave**

#### **IV.3.1. Hankija poolt toimikule antud viitenumber**

15016192

#### **IV.3.2. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade**

##### **Eelteade**

Teate number ELTs: [2015/S 231-420017](#) , 28.11.2015

#### **IV.3.3. Tehniliste kirjelduste ja täiendavate dokumentide või kirjeldava dokumendi saamise tingimused**

Dokumendid on tasulised: ei

#### **IV.3.4. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

29.1.2016 - 14:00

#### **IV.3.5. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

#### **IV.3.6. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

taani keel. inglise keel. rootsi keel.

Muu: Norsk.

#### **IV.3.7. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Kestus kuudes: 6 (alates pakkumuse laekumise tähtajast)

#### **IV.3.8. Pakkumuste avamise tingimused**

Volitatud isikud, kes võivad viibida pakkumuste avamise juures: ei

### VI.1. Teave hanke kordumise kohta

See on korduv hange: jah

Järgmiste hanketeadete avaldamise eeldatav aeg: 2020.

### VI.2. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

### VI.3. Lisateave

### VI.4. Läbivaatamise kord

#### VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Klagenævnet for Udbud, Erhvervs- og Selskabsstyrelsen

Postiaadress: Langelinie Allé 17

Linn: København Ø

Sihtnumber: 2100

Riik: Taani

Telefon: +45 35291000

Internetiaadress: <http://www.klfu.dk>

#### VI.4.2. Läbivaatamise kord

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta: Klager til Klagenævnet for Udbud skal være indgivet inden 6 måneder efter offentliggørelse af bekendtgørelse om indgået kontrakt, jf. Lov om håndhævelse af udbudsreglerne mv. §7, stk. 2. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor offentliggørelse er sket. Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet, skal Klager skriftligt underrette Ordregiver om den påståede overtrædelse og om, at klagen indbringes for nævnet.

#### VI.4.3. Läbivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postiaadress: Carl Jacobsens Vej 35

Linn: Valby

Sihtnumber: 2500

Riik: Taani

Telefon: +45 41715000

Internetiaadress: <http://www.kfst.dk>

### VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

11.12.2015